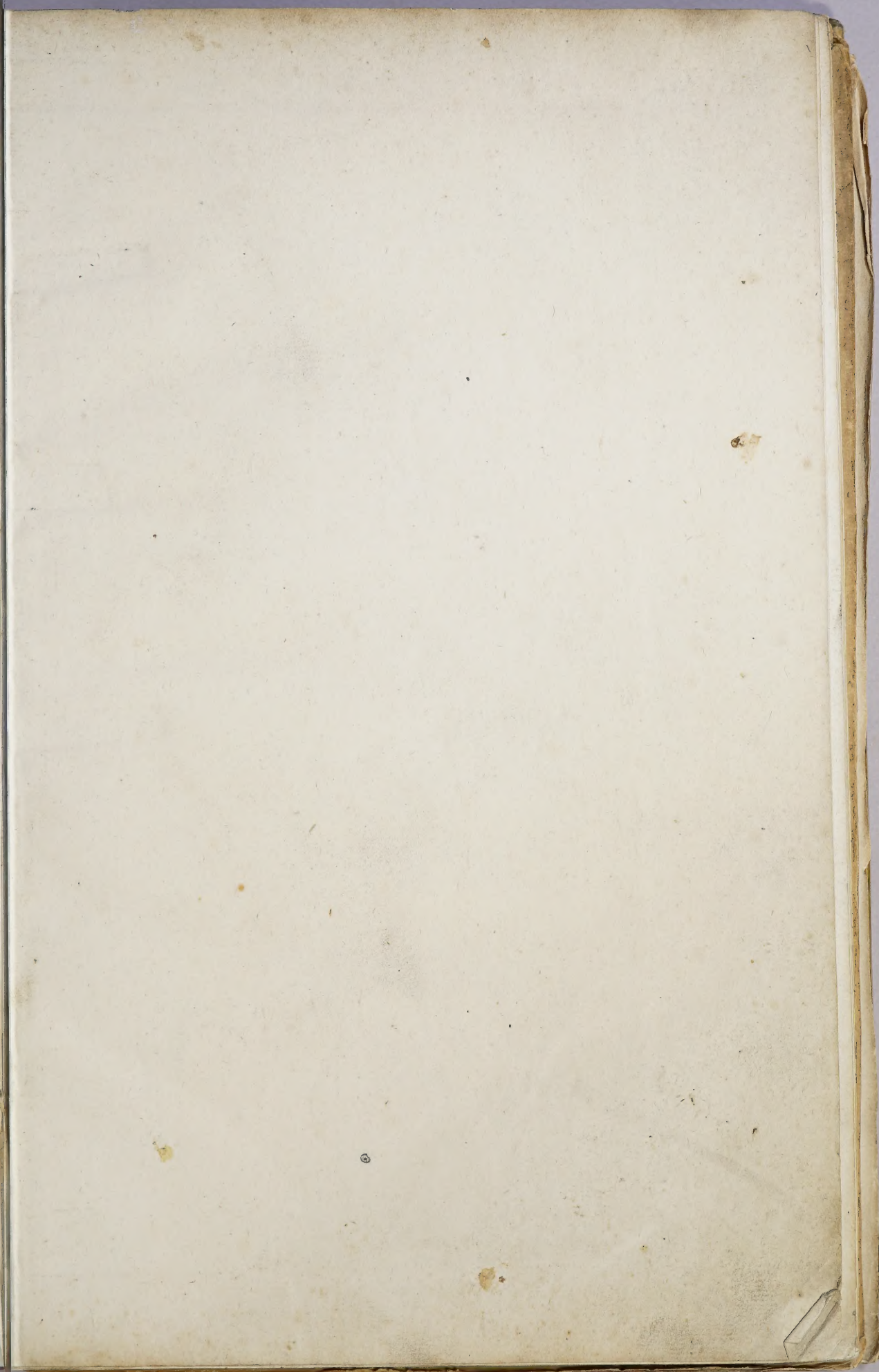
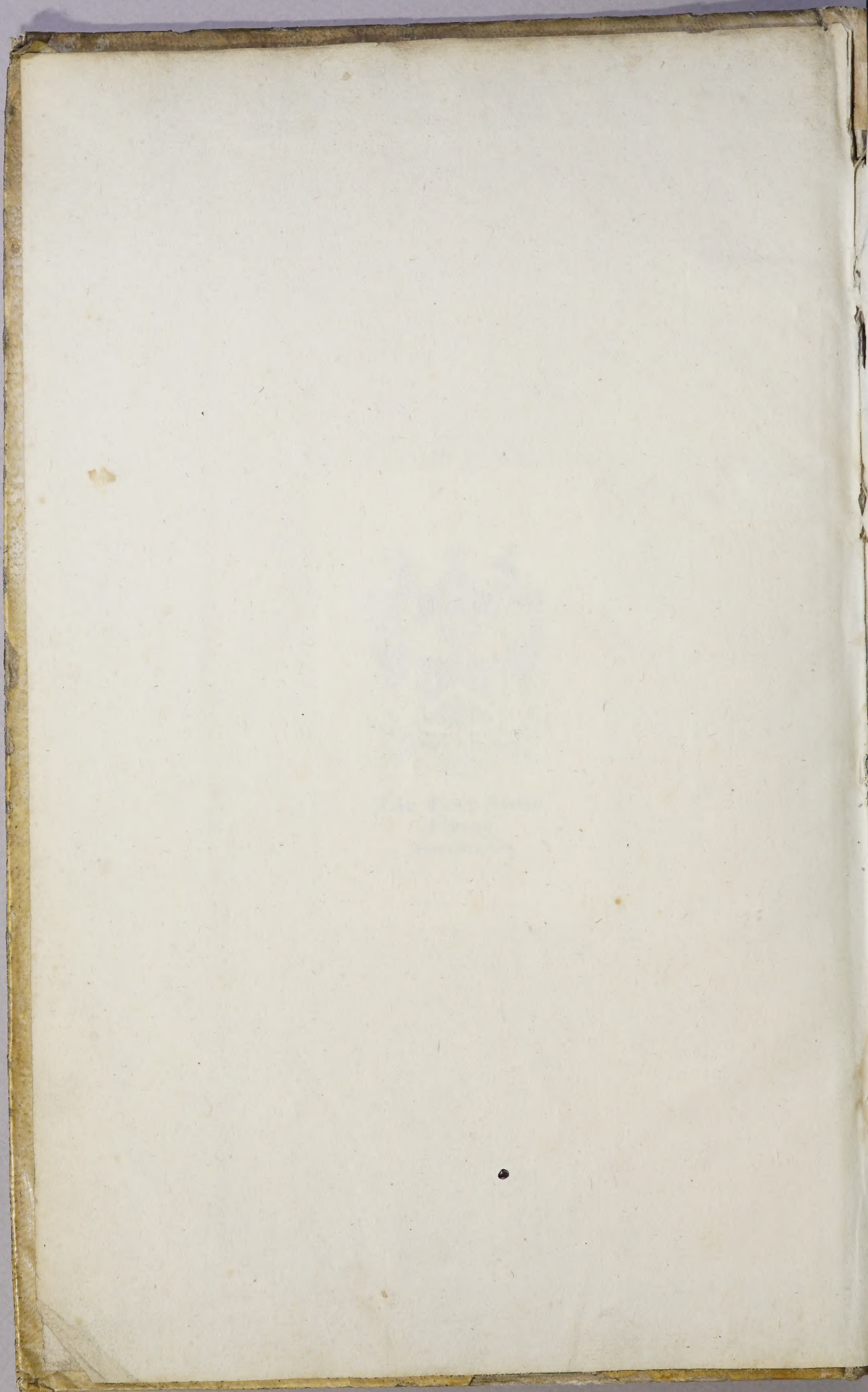


AN-8



John Carter Brown
Library
Brown University







INSTRUCTIE

Voor de

PREDIKANTEN

en de

ZIEKENTROOSTERS



Te AMSTERDAM,

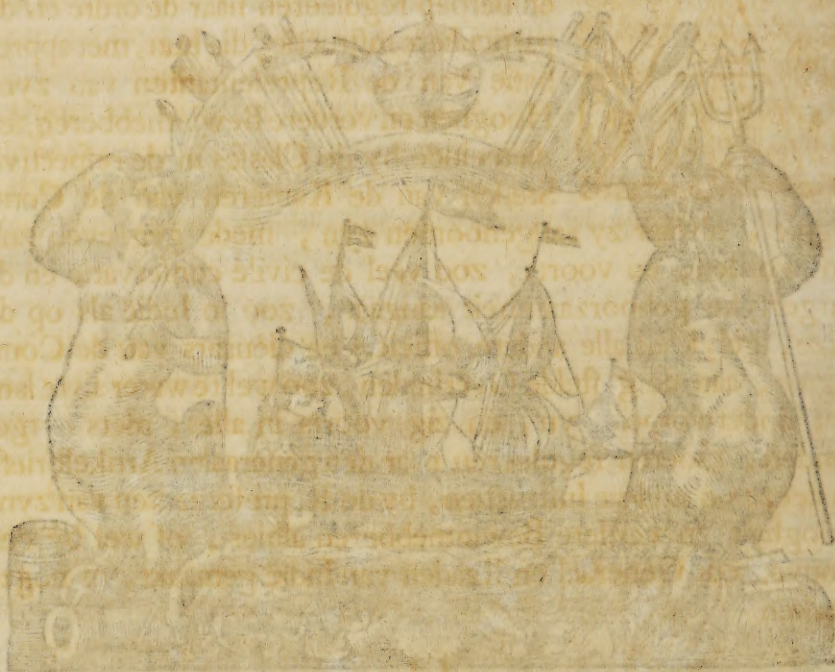
By ADRIAAN WOR, Drukker van de Ed. Ed. Heeren
Representanten van zyne *Doorlugtige Hoogheit* en ver-
dere Heeren Bewinthebberen van de Oost Indische
Compagnie. *Met Privilegie.*

INSTRICTIE

Voor de

PREDIKANTEN

ZIEKENTROOSTERS



Te AMSTERDAM,

By ADRIAAN WOL, Drukker van de Ed. Heeren

Reprezentanten van zyne Doorluytliche Hoogheit en ver-

dere Heeren Bewinthebbenden van de Oost Indische

Compagnie. Met Privilegie.

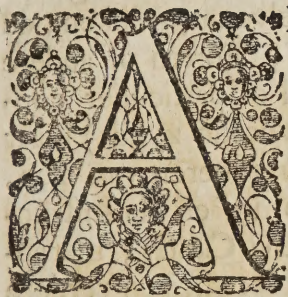
INSTRUCTIE

Voor de PREDIKANTEN

en de ZIEKENTROOSTERS,

*Die zig in den dienst van de Generaale Nederlantsche
Geostroyeerde Oost Indische Compagnie zullen
willen begeeven.*

I.



Alle Predikanten en Ziekentroosters zullen zig, in de bedieninge van hun ampt en beroep reguleeren naar de ordre en de particuliere instructie, die hun, met approbatie van de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen, ten dien einde by de Clasfes in de respectieve Steden van de Kameren van de Compagnie, alwaar zy aangenoomen zyn, mede gegeven zullen worden, en voorts, zoo veel de civile conservatie en de burgerlyke gehoorzaamheit aangaat, zoo in Indië als op de reize, gelyk als alle andere officiers en dienaars van de Compagnie, aan de gestelde Overheden, zoo wel te water als te lande, onderworpen zyn, en zig voorts in alles, niets uytgezondert, moeten reguleeren naar den generaalen Artikelbrief, en deeze en andere Instructien, by de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen alhier, of wel by den Gouverneur Generaal en Raaden van Indië gemaakt, of nog te maaken.

II.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen goede zorg draagen, en by de Overheden van der respectieve schepen en op de Comptoiren altyt helpen bevorderen, dat des morgens en des avonds de publicque gebeden met behoorlyken aandacht by hun gedaan, en by al het volk, inzonderheit by die geenen, die over anderen gestelt zyn, zonder eenig verzuym, 't en ware ingevalle van ziekte of andere nootwendige gelegenheit, bygewoont

*Waar naar de
Predikanten en
Ziekentroosters
zig zullen be-
benten te reguleeren.*

*Zullen zorg
draagen voor de
publicque gebeden,
en het geen
daar toe behoort.*

en waargenomen worden : als ook dat des Zondags , de voor en namiddags vermaaning , en andere Christlyke oefeningen en gebeden en voorts in de week , zoo wanneer , en zoo dikwyls als het zelve gevoeglyk zal kunnen geschieden.

III.

Zullen niet verzuymen, de zieken te bezoeken en vertroosten, zo dikwyls het van noode is.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen niet verzuymen, de Zieken daaglyks te bezoeken en te vertroosten, en alle goede troostlyke vermaaning en onderwyzingen ter zaligheid aan hun te doen, zoo menigmaal als de gelegenheit het vereischen zal.

IV.

Zullen zig niet met de scheeps, en andere regeeringe, ende aankeeven vanden, niet bemoeien.

De Predikanten zoo wel als Ziekentroosters zullen zig niet geenerhanden zaaken bemoeien of zig dezelve aantrekken, de regeeringe van de Schepen, Comptoiren, Forten of andere plaats en van de Compagnie in 't generaal of particulier conerneerende (als buyten hun beroep en vocatie zynde) maar zig alleen met den Godsdienst, en in 't uytvoeren van dien, getrouw en naarstig kwyten, naar de ordre en de Instructien hun, zoo als gezegt is, by de respective Clasfes, met approbatie van de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen, mede gegeven.

V.

Zullen met alle schepen aan de respective Clasfes en Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen overschryven den staat van de kerken en scholen.

Zullen ook met alle Schepen, zoo wel aan de respective Clasfes, van welken zy, met approbatie van de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen, hunne ordres en Instructien ontfangen hebben, als ook aan de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen zelve, den staat en de gelegenheit van de religiezaaken en de Schoolen overschryven en hunne brieven, voor het vertrek van de Retourfchepen, aan den Gouverneur Generaal en de Raaden van Indië

Hunne brieven voor het vertrek van de retourfchepen aan den Gouverneur Generaal en Raaden over te leveren.

Zullen aan particuliere personen niet mogen schryven de zaaken van Indië aangaande.

overbehandigen, omme (naar vereisch van zaaken) by de opgemelde Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen op alles goede ordre gestelt te worden; zonder nogthans aan dezelve Clasfen of ook aan eenige particuliere perfoonen, maar alleen aan de voornoemde Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen, iets te schryven, den staat, staat en de gelegenheit, zoo van de politie, oorloge, als koophandel in Indië conerneerende.

VI. Zul-

VOOR DE PREDIKANTEN, &c.

3

V I.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen zig mede wagten, dat zy de Eerste Gezagvoerders van de schepen of andere Overheden te water of te lande in hunne predikatiën of vermaaning^{Zullen zig wagten, de Overheid, in presentie van het volk te bestraffen en daar door in kleinagtinge te brengen.}en, nog ook elders of andersints, voor den volke, en in het openbaar, of met zoodaanige aanwyzinge en particularisatie van feit, persoon of ampt, niet bestraffen, dat zy dezelve daar door in kleinagtinge van den geenen, waar over zy gestelt zyn en te gebieden hebben, zouden mogen brengen;

V I I.

Maar zullen alle gebreken in 't generaal, en byzonderlyk de fauten van de Overigheden, die zig, het zy met woorden of werken, tegens de behoorlyke discipline zouden mogen vergreepen hebben, in 't particulier berispen en hen vermaanen en waarschouwen: en voorts in hunne publicque predikatiën of vermaaning^{Zullen de gebreken in 't generaal, en de fauten van de Overheden aan dezelve in 't particulier bestraffen.}en alle zonden en gebreken, niet dan in 't generaal, bestraffen en aanroeren, zonder iemant, 't zy door zyn ampt, of andere circumstantiën, veel min by zynen naame zoodanig aan te wyzen, dat hy daar door by den volke bekend mogte worden, waaruyt onder het gemeene volk, zoo wel bootsgezellen als soldaaten, niet anders, dan alle desordre en kienagting, zelf ook van den Godsdienst, spruyten kan:

V I I I.

Zonder dat wy nogtans hier mede den Predikanten en Ziekentroosters willen verbieden, alle ydele of Godslasterlyke propoosten, of ook eenige ontugtige ende onbehoorlyke actien, in 't openbaar, of in hun byweezen gedaan, naar gelegenheit van zaaken, met bekwaame vermaaning^{Zonder nogtans nate laten alle ydele en Godslasterlyke propoosten in 't openbaar te bestraffen.}en en berispingen te bestraffen, op dat zy, door hunne stilzwygende presentie, dezelve niet schynen te approbeeren, en in hun ampt nalaatig te weezen, of iemant eenig onbehoorlyk respect toe te draagen.

I X.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen, boven hnnne bedongen gagie, ook overal, geduurende hunnen dienst, zoo wel te water als te lande, met en nevens de Kooplieden, Schippers, en andere Officiëren van de Compagnie, van behoorlyke taf^{Zullen van tafel en behoorlyke montkosten of rantsoen boven hunne gagie verzorgt worden.}el, en montkosten of rantsoen verzorgt worden: en dien volgens zoo op de Schepen, als Comptoir^{en} of Forten van de Com-

pagnie , aparte plaatsen tot hunne rust , studie en meditatie hebben , en altyt nevens de Kooplieden en andere Officiëren getraecteert worden , en de Compagnies tafel in de kajuyt genieten in ordre als volgt ; eerst te water of te Scheep , de Koopman , en te lande , de Directeur of Vicecommandeur van de plaats , daar na de Schipper , te water ; en te lande , de eerste of opperste Koopman in eenig Comptoir ; ten derde , de Predikant , zoo 'er een is , zoo niet , de Onderkoopman ; ten vierde de Ziekentrooster ; ten vyfde , de Opperstuurman ; en ten laatste de Sergeanten over de soldaaten ; of in zulke ordre , als hun voor het afvaaren van de Schepen by de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen gezegt en geordonneert zal worden.

X.

De ongetrouwden zullen tien, ende de getrouwden vyftien jaaren verbonden zyn, de Compagnie te dienen. De Predikanten en Ziekentroosters zullen gehouden en verbonden zyn, de Compagnie in Indië in hun beroep of vocatie de tyt van tien jaaren te dienen , te verstaan de ongetrouwden , maar de getrouwden , die met hunne vrouwen en familiën gaan , gelyk alle andere getrouwde Officiërs en dienaars van de Compagnie , de tyt van vyftien jaaren , zonder de uyt of wederom reizen daar in te rekenen : behoudens , dat zy , na het verloop van de eerste vyf jaaren in tractament en gagie zullen worden verhoogt , by aldien en voor zoo veel de Gouverneur Generaalen Raaden van Indië bevinden , derzelver diensten dit te meriteeren ;

X I.

Zullen na expiratie van hun verbant in dienst mogen continueeren , zonder nieuw verbant te maaken , en met verbeteringe voor twee of drie jaaren gecontinueert worden. Na de expiratie van welk verbant , de Predikanten en Ziekentroosters , met consent van den Gouverneur Generaal en de Raaden van Indië , of wel van den Vicegouverneur of Directeur van de plaats of andere Raaden , daar zy zyn , in hunnen dienst op de gagie hun te vooren toegelegd , zoo veel jaaren zullen mogen continueeren , als hun goetdunken zal , zonder als dan gehouden te zyn , zig voor eenige zekere tyt van jaaren wederom te verbinden , dog by aldien zy zig , na de expiratie van de verbonden tyt , nog twee of drie jaaren in dienst van de Compagnie willen verbinden , zullen zy van vyftien tot twintig guldens ter maant verbeterd mogen worden , na dat de respectieve Overheden , ter plaatse van hunne residentie , met hun zullen kunnen accordeeren , mits nogthans dat hunne gagie in 't geheel niet zal mogen surmonteeren hondert en twintig guldens ter maant.

XII. Be-

X I I.

Behoudens, dat het altyt in het vermogen van de Represen-
 tanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen zal wee-
 zen, de Predikanten en Ziekentroosters te rug te ontbieden,
 zonder gehouden te zyn, van zoodanige opontbiedinge eenige
 reden te geeven: gelyk ook de Gouverneur Generaal en de
 Raaden van Indië dezelve wederom te rugge mogen zen-
 den, en hunnen verderen dienst opzeggen, naar dat zy, ten
 dienste van de Compagnie, ruste en stigtinge van de Ker-
 ken in Indië, bevinden zullen te behooren.

*Zullen by de
 Represen-
 tanten van zyn Hoog-
 heit en verdere
 Bewinthebberen
 opontboden,
 Als ook by den
 Gouverneur Ge-
 neraal opgezonden
 mogen wor-
 den.*

X I I I.

Indien eenig Predikant of Ziekentrooster op de reize
 naar Oost Indië, of aldaar binnens lants mogt koomen te
 sterven, en een Weduwe, Kint of Kinderen na te laten, het zy
 aldaar ofte hier te lande, zullen dezelve Weduw, Kint
 of Kinderen alsdan niet alleen genieten de gagie tot
 den doot van den overledenen, maar alzulke Weduw, Kint
 of Kinderen, die mede op de reize of in Oost Indië mogten
 geweest zyn, zullen ook bekwaamlyk, als zy 't begeeren,
 zonder hunne kosten naar huys gebragt, en voorts in alles
 getraecteert worden, volgens de Resolutie ter Vergaderinge
 van de Zeventienen den 30 September 1647, op 't stuk van
 de Predikanten en hunne Weduwen gehoomen.

*Zullen in In-
 dië of op de
 reize derwaart
 koomende te ster-
 ven, hunne we-
 duwen en kinde-
 ren zonder hunne
 kosten naar huys
 mogen keeren,
 En voorts in
 alles getraecteert
 worden, volgens
 de Resolutie van
 de Zeventienen
 in dato den 30
 Sept. 1647.*

X I V.

De nagelaaten schriften en papieren van de Predikanten
 en Ziekentroosters zullen na hun overlyden geinventari-
 zeert, bezegelt en beslooten aan de Compagnie overgezon-
 den worden.

*Hunne nage-
 laaten schriften
 geinventari-
 zeert aan de
 Compagnie over
 te zenden.*

X V.

Eindlyk zullen de Predikanten en Ziekentroosters, in den
 dienst van de Compagnie naar Indië vaarende, niet vermogen
 van de respectie Clasfes eenige andere Instructie, nopens de
 bedieninge van hun ampt, mede te neemen, dan die gee-
 ne, die, gelyk hier vooren gezegt is, by eenige Repre-
 sentanten van zyne Hoogheit of andere gecommitteerde
 Bewinthebberen uyt de respectie Kameren van de Compagnie,
 alwaar zy aangenoomen zyn, nevens de Predikanten van hun
 Clasfis, ondertekent zal weezen, na de welke, en geen an-
 dere, zy gehouden zullen weezen, zig te reguleeren.

*Zullen geen
 andere Instructie
 van hun Clasfis
 mogen mede ne-
 men, dan die by
 de Represen-
 tanten van zyne
 Hoogheit of an-
 dere gecommit-
 teerde Bewint-
 hebberen; daar
 zy aangenomen
 zyn, mede on-
 dertekent zyn.*

Aldus

8 INSTRUCTIE VOOR DE PREDIKANTEN, &c.

Aldus gedaan, geordonneert, en gearresteert, ter Vergaderinge van de Zeventienen, representerende de Generaale Nederlandische Geotroyeerde Ooft Indische Compagnie, den 12 October 1657. en in den naam van dezelve ondertekent, binnen

Als Representanten van *Als Bewinthebberen.*
zyne Hoogheit.

Welke bovenstaande Instructie my ondergeschreeven, als bescheiden op het Schip, genaamt
wel en distinctlyk voorge-
leezen zynde, heb ik beloofd, gelyk ik beloove by deez-
zen, my naar den inhoud van dien te zullen reguleeren,
mitsgaders de ordres, daar by gegeven, te zullen nakoomen,
en agtervolgen. Actum in

M O R G E N G E B E D.

O eeuwige, almachtige God en Vader! Gy hebt den aardbodem en de zee met haare baaren, stroomen en winden uyt niet geschapen, en regeert, door uwe almogende kragt, dezelve geduuriglyk in heilichheit en gerechtigheit, zoo dat 'er geen ongeluk geschiedt, nog te lande, nog ter zee, zonder uwen heiligen wille. Wy looven en danken U uyt den gront onzer herten, dat gy den voorleden nacht zoo getrouwlyk voor ons gewaakt hebt, en ons met gezondheid en voorspoet laat aanschouwen de klaarheit des tegenwoordigen dags. Wy bidden U: wil ons deezen aanstaanden dag, mitsgaders alle de dagen onzes leevens, genadiglyk bewaaren voor alle schaden naar ziel en ligchaam. Bevryd ons door uwe bermherticheit voor alle schadelyke stormwinden, onweder en alle andere zeenooden. Verleen ons goet weder en bekwaamen wint, op dat wy onze aangenoomen reize voorspoediglyk mogen volbrengen tot uwes naams prys en eere, dienste onzes Vaderlands, en troost der geenen, welken daar aan in liet byzonder is gelegen. Bewaar ons insgelyks voor alle geweld en listige aanlaagen van booze Christenen, Mahometaanen en Heidenen: en op dat wy zoodanige genade van U verkrygen mogen, wil ons, naar uwe belofte, vergeeven alle onze menigvuldige zonden en misdaden, om het heilig lyden en bloet vergieten van onzen Zaligmaker Jezus Christus, want zy zyn ons van herte leet. Versterk ons door uwen heiligen Geest, op dat wy door de aanlokkingen der zonden niet verleydt worden, en ons niet begeeven tot ligtvaardigheit, oneerlyk gesprek, tuijschery, dronkenschap, misbruyk of lasteringe uwes heiligen Naams, nog ook tot ongerechtigheit, twist, gekyf of vegtery tegen onzen naasten; maar opdat wy, als waare Christenen, ons benaarfstigen, om in de vreeze uwes heiligen Naams, met soberheyt, maatigheit en gehoorzaamheit uwer geboden, en der geenen, die over ons gestelt zyn, te leeven. Wil de Hoog Mogende Heeren Staaten Generaal der Vereenigde Nederlanden, de Heeren Staaten van de respectie Provincien, zyne Doorlugtige Hoogheit, den Heere Prins van Oranje Nassau, de Heeren

ren Hoogstdezelfs Representanten en de verdere Heeren Bewinthebberen van de Generaale Nederlantsche Oost Indische Compagnie en de verdere Overigheit, die het U belieft heeft, over ons te stellen, genadiglyk bewaaren, verleen hun wysheit en verstant, op dat zy de ampten, hun bevolen, in uwe Heilige vreeze mogen bedienen tot welstant hunner onderzaaten. Bescherm ons Vaderlant, mitsgaders de Landen, Plaatsen en Sterkten van deeze Compagnie, onder het zelve behorende, neffens haare Scheepen, tegen alle geweld en aanslagen onzer vyanden. Wil ons, om de verdiensten van uwen Zoon, Jezus Christus, onzen Zaligmaaker, genadiglyk verhooren, die ons aldus heeft leeren bidden:

Onze Vader, &c.

A V O N T G E B E T.



almagtige, eeuwige God en bermhertige Vader! Gy zyt de Harder en Bewaarder der Christenheit, die nimmermeer slaapt nog sluymert. Wy bekenen, dat onze weetenschap, waaken en alle onze middelen gansch te vergeeffsch zyn, zoo gy niet zelf voor ons waakt tot onze bewaaringe: wy bidden daarom; wil ons genadiglyk deezen aanstaanden nacht voor alle schade, naar ziel en ligchaam behoeden. Bevrydt ons voor allerlei verderf en nadeelen, die ons door onweder, stormwinden of ongezontheit van lugt, zouden mogen overkoomen. Bewaar ons, door uwe almogende kragt, voor alle geweld en aanslagen onzer vyanden, opdat wy, met gezontheit en voorspoet, den dag van morgen mogen aanschouwen; en overmits gy de donkerheit des nagts geordineert hebt, om te rusten, gelyk gy de klaarheit des dags hebt geschaapen, om te arbeiden: zoo bidden wy: geef, dat onze ligchaamen in vrede en stilheit rusten mogen. Matig onzen slaap, opdat wy dien gebruyken tot nootdrift, en onze zwakke en vermoeide ligchaamen, daar door versterkt zynde, dies te bekwaamer mogen wezen, om te draagen den last van den dag van morgen; en als wy rusten zullen naar den ligchaame, zoo geef, dat onze zielen altyt wakker blyven in uwe liefde en in de liefde tot onzen naasten, opdat onzen slaap tot uwe

eere

leere geschiede. Verligt de oogen onzes verstants, opdat wy in den nagt der zonden niet ontslaapen, maar altyt wagten op uwe genade en bermhertigheid. Wy bekennen, dat wy deezen dag niet toegebracht hebben zonder grootlyks tegen u gezondigt te hebben. Wy bidden daarom wil met uwe groote genade en bermhertigheid, en met de verdiensten van het heilig lyden en sterven van uwen Zoon Jezus Christus, bedekken onze menigvuldige zonden en overtredingen, gelyk gy met de donkerheit des nagts alle zaaken op den aartbodem en de zee bedekt, op dat wy, door onze misdaden, van uwe genade niet verstooten worden. Wil ons Vaderlant genadiglyk bewaaren. Geef rust en troost allen kranken, bedroefden en aangevogten herten, door onzen Heere en Zaligmaaker Jezus Christus, die ons aldus heeft leeren bidden.

Onze Vader, &c.

G E B E T

I N

N O O T W E D E R.


Bermhertige Godt, genadige Hemelsche Vader! Gy regeert, door uwe alvermogende kragt, alles, wat 'er geschiedt, boven in den Hemel en beneden op de aarde en op de zee; en dat, als een regtvaardig Regter in heiligheit en gerechtigheit. Wy bekennen, dat wy, door onze menigvuldige zonden, allerlei straffen en plaagen verdient hebben en overzulks allen te zamen waardig zyn, door deeze tegenwoordige tempeesten en onweder te vergaan; maar overmits gy een bermhertig God en een genadig Vader zyt en niet begeert den doot en het verderf der zondaaren, maar veel meer onzer aller bekeeringe en zaligheit, tot welken einde Gy uwen eeniggeboren Zoon in de werelt gezonden hebt, opdat wy, door het waaragtig geloof in zynen heiligen naam eenen vryen toegang zouden

den hebben tot den troon uwer genade. Wy bidden derhalve, dat gy ons, om het heilig lyden van uwen Zoon Jezus Christus, onzen Zaligmaaker, genadiglyk wilt vergeeven onze menigvuldige zonden, misdaden en overtredingen, want zy zyn ons van herte leet. Bewaar ons en ons schip en goederen genadiglyk in dit tegenwoordige nootweder: stil de stormwinden en de baaren: geef ons voorzigtigheid en goeden raat, en wapen ons met een manlyk en onvertsagt herte, opdat wy, uyt deeze tegenwoordige perykelen en gevaaren, door uwe groote bermhertigheid verlost weezende, nieuwe oorzaake mogen hebben om U van herte te danken over uwe heerlyke weldaaden. Verhoor ons, ô bermhertige God en Vader, om de verdiensten van uwen lieven Zoon, Jezus Christus, die ons aldus heeft bevolen te bidden:

Onze Vader, &c.

E E N

D A N K Z E G G I N G.

 bermhertige God en Hemelsche Vader! ontfleek onze herten en open ons den mont, op dat wy U met vuurigheid looven en danken mogen voor alle uwe heerlyke weldaaden, die zo menigerlei zyn, dat het ons onmogelyk is, die te verhaalen; gelyk wy U van herte danken, omdat gy ons zoo genadiglyk uyt het voorgaande nootweder en gevaarlykheit des doots met behoudenis van schip en goederen verlost hebt. Wy bidden U, ô getrouwe God en genadige Vader! wil ons en onze schepen behouden in uwe Godlyke bewaaringe, op dat wy, door uwen genadigen zegen, onzen aangevangen schipvaart tot uwes heiligen naams eere en dienst onzes Vaderlants, voorspoediglyk volbrengen mogen. Verhoor ons, ô almagtige God en bermhartige Vader! om het heilig lyden en sterven van uwen Zoon, Jezus Christus, die ons aldus heeft leeren bidden:

Onze Vader, &c.

DANK.


DANKZEGGING

T O T

G O D,

Als de ſchepen zullen gekoomen zyn
voorby de droogten van

Abrolho.

 almagtige , bermhertige God en Vader ! wy danken en looven U van ganschen herte voor uwe heerlyke en menigvuldige weldaaden , die gy ons zoo lange tyt hebt beweezen en nog geduuriglyk bewyst , als onder anderen , dat gy ons en onze ſchepen zoo genadiglyk tot op deezen tegenwoordigen dag bewaart hebt , zoo dat wy door uwen genadigen zegen onzen aangevangen zeevaart dus verre voorspoediglyk volbragt hebben , dat wy gekoomen zyn voorby de droogten van Abrolho. Wy bidden , ô bermhertige God en Vader ! dat gy ons en onze ſchepen voor alle verderf en ſchade voortaan genadiglyk wilt bewaaren. verleen ons meer en meer goeden wint en bekwaam weeder. beſcherm ons tegen alle listige aanslagen en openbaar geweld der heidenen , Mahometaanen en booze Christenen. geef ons voorzigtigheid , goeden raat en naarſtigheit en wapen ons met ſtantvastige manlyke herten , opdat wy door een ligtvaardig vertrouwen , ſlapheit en ſlaauwhertigheit , ons zelve niet brengen in ſchade en zwaarigheit. verleen uwen Godlyken zegen over onze verdere reize , mitsgaders den handel van deeze Compagnie , dat dezelve met wysheit en beleid , en voorspoediglyk mag worden volvoert , tot uwes naams prys en eere en tot dienſt van ons Vaderlant. En op dat wy dit alles van uw verkrygen mogen , zoo bidden wy , dat gy ons genadiglyk wilt vergeeven onze menigvuldige zonden en misdaden , om het heilig lyden en ſterven van uwen Zoon , Jezus Christus ,

onzen Zaligmaker, want zy zyn ons van herte leet. Ver-
hoor ons, ô getrouwe God en Hemelsche Vader! om de
verdienften van denzelven uwen Zoon, die ons aldus heeft lee-
ren bidden:

Onze Vader, &c.

INSTRUCTION

FOR THE

TEACHER

OF THE

COMMON SCHOOLS

OF THE

STATE OF NEW YORK

AND

OF THE

DEPARTMENT OF

EDUCATION

INSTRUMENT

OF THE

UNION



1800

INSTRUCTIE

Voor de

PREDIKANTEN

en de

ZIEKENTROOSTERS



Te A M S T E R D A M,

By ADRIAAN WOR, Drukker van de Ed. Ed. Heeren
Representanten van zyne *Doorlugtige Hoogheit* en ver-
dere Heeren Bewinthebberen van de Oost Indische
Compagnie. *Met Privilegie.*

INSTRUCIE

7000

PREDIKANTEN

VERKENNINGSBILLET

VERKENNINGSBILLET

VERKENNINGSBILLET
VERKENNINGSBILLET
VERKENNINGSBILLET

INSTRUCTIE

Voor de

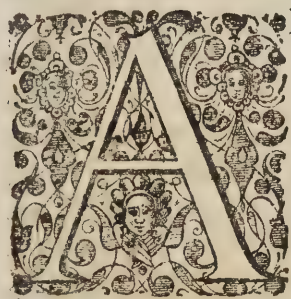
PREDIKANTEN

en de

ZIEKENTROOSTERS,

*Die zig in den dienst van de Generaale Nederlantsche
Geoſtroyeerde Ooft Indiſche Compagnie zullen
willen begeeven.*

I.



Alle Predikanten en Ziekentroosters zullen zig, in de bedieninge van hun ampt en beroep reguleeren naar de ordre en de particuliere instructie, die hun, met approbatie van de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen, ten dien einde by de Clasſes in de respective Steden van de Kameren van de Com-

*Waar naar de
Predikanten en
Ziekentroosters
zig zullen heb-
ben te reguleeren.*

pagnie, alwaar zy aangenoomen zyn, mede gegeven zullen worden, en voorts, zoo veel de civile conservatie en de burgerlyke gehoorzaamheit aangaat, zoo in Indië als op de reize, gelyk als alle andere officiers en dienaars van de Compagnie, aan de gestelde Overheden, zoo wel te water als te lande, onderworpen zyn, en zig voorts in alles, niets uytgezondert, moeten reguleeren naar den generaalen Artikelbrief, en deeze en andere Instructien, by de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen alhier, of wel by den Gouverneur Generaal en Raaden van Indië gemaakt, of nog te maaken.

II.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen goede zorg draagen, en by de Overheden van der respective schepen en op de Comptoiren altyt helpen bevorderen, dat des morgens en des avonts de publicque gebeden met behoorlyken aandacht by hun gedaan, en by al het volk, inzonderheit by die geenen, die over anderen gestelt zyn, zonder eenig verzuym, 't en ware ingevalle van ziekte of andere nootwendige gelegenheit, bygewoont

*Zullen zorg
draagen voor de
publicque gebeden, en het geen
daar toe behoort.*

en waargenomen worden : als ook dat des Zondags , de voor en namiddags vermaaning , en andere Christlyke oefeningen en gebeden en voorts in de week , zoo wanneer , en zoo dikwyls als het zelve gevoeglyk zal kunnen geschieden.

I I I.

Zullen niet verzuymen, de zieken te bezoeken en vertroosten, zo dikwyls het van noode is.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen niet verzuymen, de Zieken daaglyks te bezoeken en te vertroosten, en alle goede troostlyke vermaaning en onderwyzingen ter zaligheid aan hun te doen , zoo menigmaal als de gelegenheit het vereischen zal.

I V.

Zullen zig niet met de scheeps, en andere regeeringe, ende aan kleeven vanden, niet bemoeien.

De Predikanten zo wel als Ziekentroosters zullen zig niet geenerhanden zaaken bemoeien of zig dezelve aantrekken , de regeeringe van de Schepen , Comptoiren , Forten of andere plaatsen van de Compagnie in 't generaal of particulier concerneerende (als buyten hun beroep en vocatie zynde) maar zig alleen met den Godsdienst , en in 't uytvoeren van dien , getrouw en naarstig kwyten , naar de ordre en de Instructien hun , zoo als gezegt is , by de respectie Clasfes , met approbatie van de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen , mede gegeven.

V.

Zullen met alle schepen aan de respectie Clasfes en Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen overschryven den staat van de kerken en scholen.

Hunne brieven voor het vertrek van de retour-schepen aan den Gouverneur Generaal en Raaden over te leveren. Zullen aan particuliere personen niet mogen schryven de zaaken van Indië aangaande.

Zullen ook met alle Schepen , zoo wel aan de respectie Clasfes , van welken zy , met approbatie van de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen , hunne ordres en Instructien ontfangen hebben , als ook aan de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen zelve , den staat en de gelegenheit van de religiezaaken en de Schoolen overschryven en hunne brieven , voor het vertrek van de Retour-schepen , aan den Gouverneur Generaal en de Raaden van Indië overbehandigen , omme (naar vereisch van zaaken) by de opgemelde Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen op alles goede ordre gestelt te worden ; zonder nogthans aan dezelve Classen of ook aan eenige particuliere perfoonen , maar alleen aan de voornoemde Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen , iets te schryven , den staat , staat en de gelegenheit , zoo van de politie , oorloge , als koophandel in Indië concerneerende.

VI. Zul-

VOOR DE PREDIKANTEN, &c.

5

V I.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen zig mede wagten, dat zy de Eerste Gezagvoerders van de schepen of andere Overheden te water of te lande in hunne predikatiën of vermaaningen, nog ook elders of andersints, voor den volke, en in het openbaar, of met zoodaanige aanwyzinge en particularisatie van feit, persoon of ampt, niet bestraffen, dat zy dezelve daar door in kleinagtinge van den geenen, waar over zy gestelt zyn en te gebieden hebben, zouden mogen brengen;

V I I.

Maar zullen alle gebreken in 't generaal, en byzonderlyk de fauten van de Overigheden, die zig, het zy met woorden of werken, tegens de behoorlyke discipline zouden mogen vergreepen hebben, in 't particulier berispen en hen vermaanen en waarschouwen: en voorts in hunne publicque predikatiën of vermaaningen alle zonden en gebreken, niet dan in 't generaal, bestraffen en aanroeren, zonder iemant, 't zy door zyn ampt, of andere circumstantiën, veel min by zynen naame zoodanig aan te wyzen, dat hy daar door by den volke bekend mogte worden, waaruyt onder het gemeene volk, zoo wel bootsgezellen als soldaaten, niet anders, dan alle desordre en kienagting, zelf ook van den Godsdienst, spruyten kan:

V I I I.

Zonder dat wy nogtans hier mede den Predikanten en Ziekentroosters willen verbieden, alle ydele of Godslasterlyke propoosten, of ook eenige ontugtige ende onbehoorlyke actien, in 't openbaar, of in hun byweezen gedaan, naar gelegenheit van zaaken, met bekwaame vermaaningen en berispingen te bestraffen, op dat zy, door hunne stilzwygende presentie, dezelve niet schynen te approbeeren, en in hun ampt nalaatig te weezen, of iemant eenig onbehoorlyk respect toe te draagen.

I X.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen, boven hnnne bedongen gagie, ook overal, gedurende hunnen dienst, zoo wel te water als te lande, met en nevens de Kooplieden, Schippers, en andere Officieren van de Compagnie, van behoorlyke tafel- en montkosten of rantsoen verzorgt worden: en dien volgens zoo op de Schepen, als Comptoiren of Forten van de Com-

6 I N S T R U C T I E

pagnie , aparte plaatsen tot hunne rust , studie en meditatie hebben , en altyt nevens de Kooplieden en andere Officiëren getraeteert worden , en de Compagnies tafel in de kajuyt genieten in ordre als volgt ; eerste te water of te Scheep , de Koopman , en te lande , de Directeur of Vicecom-mandeur van de plaats , daar na de Schipper , te water ; en te lande , de eerste of opperste Koopman in eenig Comptoir ; ten derde , de Predikant , zoo 'er een is , zoo niet , de Onderkoopman ; ten vierde de Ziekentrooster ; ten vyfde , de Opperstuurman ; en ten laatste de Sergeanten over de soldaaten ; of in zulke ordre , als hun voor het afvaaren van de Schepen by de Representanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen gezegt en geordonneert zal worden.

X.

De ongetrouwden zullen tien, onde de getrouwden vyftien jaaren verbonden zyn, de Compagnie te dienen.

De Predikanten en Ziekentroosters zullen gehouden en verbonden zyn, de Compagnie in Indië in hun beroep of vocatie de tyt van tien jaaren te dienen, te verstaan de ongetrouwden , maar de getrouwden, die met hunne vrouwen en familiën gaan, gelyk alle andere getrouwde Officiërs en dienaars van de Compagnie, de tyt van vyftien jaaren , zonder de uyt of wederom reizen daar in te rekenen : behoudens , dat zy , na het verloop van de eerste vyf jaaren in tractament en gagie zullen worden verhoogt , by aldien en voor zoo veel de Gouverneur Generaalen Raaden van Indië bevinden, derzelver diensten dit te meriteeren ;

X I.

Zullen na expiratie van hun verbant in dienst mogen continueeren, zonder nieuw verbant te maaken, en met verbeteringe voor twee of drie jaaren gecontinueert worden.

Na de expiratie van welk verbant , de Predikanten en Ziekentroosters, met consent van den Gouverneur Generaal en de Raaden van Indië , of wel van den Vicegouverneur of Directeur van de plaats of andere Raaden, daar zy zyn, in hunnen dienst op de gagie hun te vooren toegelegd , zoo veel jaaren zullen mogen continueeren, als hun goetdunken zal , zonder als dan gehouden te zyn, zig voor eenige zekere tyt van jaaren wederom te verbinden, dog by aldien zy zig , na de expiratie van de verbonden tyt, nog twee of drie jaaren in dienst van de Compagnie willen verbinden, zullen zy van vyftien tot twintig guldens ter maant verbeterd mogen worden, na dat de respectieve Overheden, ter plaats van hunne residentie, met hun zullen kunnen accordeeren , mits nothans dat hunne gagie in 't geheel niet zal mogen surmonteeren hondert en twintig guldens ter maant.

XII. Be-

X I I.

Behoudens, dat het altyt in het vermogen van de Represen-
 tanten van zyne Hoogheit en verdere Bewinthebberen zal wee-
 zen, de Predikanten en Ziekentroosters te rug te ontbieden,
 zonder gehouden te zyn, van zoodanige opontbiedinge eenige
 reden te geeven: gelyk ook de Gouverneur Generaal en de
 Raaden van Indië dezelve wederom te rugge mogen zen-
 den, en hunnen verderen dienst opzeggen, naar dat zy, ten
 dienste van de Compagnie, ruste en stigtinge van de Ker-
 ken in Indië, bevinden zullen te behooren.

*Zullen by de
 Represen-
 tanten van zyn Hoog-
 heit en verdere
 Bewinthebberen
 opontboden,
 Als ook by den
 Gouverneur Ge-
 neraal opgezou-
 den mogen wor-
 den.*

X I I I.

Indien eenig Predikant of Ziekentrooster op de reize
 naar Oost Indië, of aldaar binnens lants mogt koomen te
 sterven, en een Weduwe, Kint of Kinderen na te laten, het zy
 aldaar ofte hier te lande, zullen dezelve Weduw, Kint
 of Kinderen alsdan niet alleen genieten de gagie tot
 den doot van den overledenen, maar alzulke Weduw, Kint
 of Kinderen, die mede op de reize of in Oost Indië mogten
 geweest zyn, zullen ook bekwaamlyk, als zy 't begeeren,
 zonder hunne kosten naar huys gebragt, en voorts in alles
 getraecteert worden, volgens de Resolutie ter Vergaderinge
 van de Zeventien den 30 September 1647, op 't stuk van
 de Predikanten en hunne Weduwen genoomen.

*Zullen in In-
 dië of op de
 reize derwaart
 koomende te sier-
 ven, hunne we-
 duwen en kinde-
 ren zonder hunne
 kosten naar huys
 mogen keeren,
 En voorts in
 alles getraecteert
 worden, volgens
 de Resolutie van
 de Zeventien den
 30 Sept. 1647.*

X I V.

De nagelaaten schriften en papieren van de Predikanten
 en Ziekentroosters zullen na hun overlyden geinventari-
 zeert, bezegelt en beslooten aan de Compagnie overgezon-
 den worden.

*Hunne nage-
 laaten schriften
 geinventari-
 zeert aan de
 Compagnie over
 te zenden.*

X V.

Eindlyk zullen de Predikanten en Ziekentroosters, in den
 dienst van de Compagnie naar Indië vaarende, niet vermogen
 van de respective Clasfes eenige andere Instructie, nopens de
 bedieninge van hun ampt, mede te neemen, dan die gee-
 ne, die, gelyk hier vooren gezegt is, by eenige Repre-
 sentanten van zyne Hoogheit of andere gecommiteerde
 Bewinthebberen uyt de respective Kameren van de Compagnie,
 alwaar zy aangenoomen zyn, nevens de Predikanten van hun
 Clasfis, ondertekent zal weezen, na de welke, en geen an-
 dere, zy gehouden zullen weezen, zig te reguleeren.

*Zullen geen
 andere Instructie
 van hun Clasfis
 mogen mede ne-
 men, dan die by
 de Represen-
 tanten van zyne
 Hoogheit of an-
 dere gecommit-
 teerde Bewin-
 thebberen, daar
 zy aangenomen
 zyn, mede on-
 dertekent zyn.*

Aldus

8 INSTRUCTIE VOOR DE PREDIKANTEN, &c.

Aldus gedaan, geordonneert, en gearresteert, ter Vergaderinge van de Zeventienen, representeerende de Generaale Nederlandische Geoctroyeerde Oost Indische Compagnie, den 12 October 1657. en in den naam van dezelve ondertekent, binnen

*Als Representanten van
zyne Hoogheit.*

Als Bewinthebberen.

Welke bovenstaande Instructie my ondergeschreeven, als bescheiden op het Schip, genaamt

wel en distinctlyk voorge-

leezen zynde, heb ik beloofd, gelyk ik beloove by deezzen, my naar den inhoud van dien te zullen reguleeren, mitsgaders de ordres, daar by gegeven, te zullen nakoomen, en agtervolgen. Actum in

MORGENGEBED




eeuwige, almachtige God en Vader! Gy hebt den aardbodem en de zee met haare baaren, stroomen en winden uyt niet geschapen, en regeert, door uwe almogende kragt, dezelve geduuriglyk in heilicheit en gerechtigheit, zoo dat 'er geen ongeluk geschiedt, nog te lande, nog ter zee, zonder uwen heiligen wille. Wy looven en danken U uyt den gront onzer herten, dat gy den voorleden nagt zoo getrouwlyk voor ons gewaakt hebt, en ons met gezondheid en voorspoet laat aanschouwen de klaarheit des tegenwoordigen dags. Wy bidden U: wil ons deezen aanstaanden dag, mitsgaders alle de dagen onzes leevens, genadiglyk bewaaren voor alle schaden naar ziel en ligchaam. Bevryd ons door uwe bermherticheit voor alle schadelyke stormwinden, onweder en alle andere zeenooden. Verleen ons goet weder en bekwaamen wint, op dat wy onze aangenoomen reize voorspoediglyk mogen volbrengen tot uwes naams prys en eere, dienste onzes Vaderlands, en troost der geenen, welken daar aan in het byzonder is gelegen. Bewaar ons insgelyks voor alle geweld en listige aanslaagen van booze Christenen, Mahometaanen en Heidenen: en op dat wy zoodanige genade van U verkrygen mogen, wil ons, naar uwe belofte, vergeeven alle onze menigvuldige zonden en misdaden, om het heilig lyden en bloet vergieten van onzen Zaligmaker Jezus Christus, want zy zyn ons van herte leer. Versterk ons door uwen heiligen Geest, op dat wy door de aanlokkingen der zonden niet verleydt worden, en ons niet begeeven tot ligtvaardigheit, oneerlyk gesprek, tusschery, dronkenschap, misbruyk of lasteringe uwes heiligen Naams, nog ook tot ongeregtheit, twist, gekyf of vegtery tegen onzen naasten; maar opdat wy, als waare Christenen, ons benaarfigen, om in de vreeze uwes heiligen Naams, met soberheyt, maatigheit en gehoorzaamheit uwer geboden, en der geenen, die over ons gestelt zyn, te leeven. Wil de Hoog Mogende Heeren Staaten Generaal der Vereenigde Nederlanden, de Heeren Staaten van de respectieve Provintien, zyne Doorlugtige Hoogheit, den Heere Prins van Oranje en Nassau, de Hee-

ren Hoogftdeszelfs Representanten en de verdere Heeren Bewinthebberen van de Generaale Nederlantsche Ooft Indifche Compagnie en de verdere Overigheit, die het U belieft heeft, over ons te ftellen, genadiglyk bewaaren, verleen hun wysheit en verftant, op dat zy de ampten, hun bevolen, in uwe Heilige vreeze mogen bedienen tot welftant hunner onderzaaten. Bescherm ons Vaderlant, mitsgaders de Landen, Plaatsen en Sterkten van deeze Compagnie, onder het zelve behorende, neffens haare Scheepen, tegen alle geweld en aanslagen onzer vyanden. Wil ons, om de verdiensten van uwen Zoon, Jezus Christus, onzen Zaligmaaker, genadiglyk verhooren, die ons aldus heeft leeren bidden:

Onze Vader, &c.

A V O N T G E B E T.

lmagtige, eeuwige God en bermhertige Vader! Gy zyt de Harder en Bewaarder der Christenheit, die nimmermeer slaapt nog sluymert. Wy bekenen, dat onze weetenschap, waaken en alle onze middelen gansch te vergeeffsch zyn, zoo gy niet zelf voor ons waakt tot onze bewaaringe: wy bidden daarom; wil ons genadiglyk deezen aanstaanden nagt voor alle schade, naar ziel en ligchaam behoeden. Bevrydt ons voor allerlei verderf en nadeelen, die ons door onweder, stormwinden of ongezonthheit van lugt, zouden mogen overkoomen. Bewaar ons, door uwe almogende kragt, voor alle geweld en aanslagen onzer vyanden, opdat wy, met gezonthheit en voorfpoet, den dag van morgen mogen aanschouwen; en overmits gy de donkerheit des nagts geordineert hebt, om te rusten, gelyk gy de klaarheit des dags hebt geschaa- pen, om te arbeiden: zoo bidden wy: geef, dat onze ligchaamen in vrede en stilheit rusten mogen. Matig onzen slaap, opdat wy dien gebruyken tot nootdrift, en onze zwakke en vermoeide ligchaamen, daar door versterkt zynde, dies te bekwaamer mogen weezen, om te draagen den last van den dag van morgen; en als wy rusten zullen naar den ligchaame, zoo geef, dat onze zielen altyt wakker blyven in uwe liefde en in de liefde tot onzen naasten, opdat onzen slaap tot uwe cere

eere geschiede. Verligt de oogen onzes verstant , opdat wy in den nagt der zonden niet ontslaapen , maar altyt wagten op uwe genade en bermhertigheid. Wy bekennen , dat wy deezen dag niet toegebracht hebben zonder grootlyks tegen u gezondigt te hebben. Wy bidden daarom : wil met uwe groote genade en bermhertigheid , en met de verdiensten van het heilig lyden en sterven van uwen Zoon Jezus Christus , bedekken onze menigvuldige zonden en overtredingen , gelyk gy met de donkerheit des nagts alle zaaken op den aartbodem en de zee bedekt , op dat wy , door onze misdaden , van uwe genade niet verstooten worden. Wil ons Vaderlant genadiglyk bewaaren. Geef rust en troost allen kranken , bedroefden en aangevogten herten , door onzen Heere en Zaligmaaker Jezus Christus , die ons aldus heeft leeren bidden :

Onze Vader , &c.

G E B E T

I N

N O O T W E D E R.

Bermhertige Godt , genadige Hemelsche Vader ! Gy regeert , door uwe alvermogende kragt , alles , wat 'er geschiedt , boven in den Hemel en beneden op de aarde en op de zee ; en dat , als een regtvaardig Regter in heilichheit en gerechtigheit. Wy bekennen , dat wy , door onze menigvuldige zonden , allerlei straffen en plaagen verdient hebben en overzulks allen te zamen waardig zyn , door deeze tegenwoordige tempeesten en onweder te vergaan ; maar overmits gy een bermhertig God en een genadig Vader zyt en niet begeert den doot en het verderf der zondaaren , maar veel meer onzer aller bekeeringe en zaligheit , tot welken einde Gy uwen eeniggeboren Zoon in de werelt gezonden hebt , opdat wy , door het waaragtig geloof in zynen heiligen naam eenen vryen toegang zouden

den hebben tot den troon uwer genade. Wy bidden derhalve, dat gy ons, om het heilig lyden van uwen Zoon Jezus Christus, onzen Zaligmaaker, genadiglyk wilt vergeeven onze menigvuldige zonden, misdaaden en overtredingen, want zy zyn ons van herte leet. Bewaar ons en ons schip en goederen genadiglyk in dit tegenwoordige nootweder: stil de stormwinden en de baaren: geef ons voorzigtigheid en goeden raat, en wapen ons met een manlyk en onvertsfaagt herte, opdat wy, uyt deeze tegenwoordige perykelen en gevaaren, door uwe groote bermhertigheid verlost weezende, nieuwe oorzaake mogen hebben om U van herte te danken over uwe heerlyke weldaaden. Verhoor ons, ô bermhertige God en Vader, om de verdiensten van uwen lieven Zoon, Jezus Christus, die ons aldus heeft bevolen te bidden:

Onze Vader, &c.

E E N

D A N K Z E G G I N G.



bermhertige God en Hemelsche Vader! ontfleek onze herten en open ons den mont, op dat wy U met vuurigheid looven en danken mogen voor alle uwe heerlyke weldaaden, die zo menigerlei zyn, dat het ons onmogelyk is, die te verhaalen; gelyk wy U van herte danken, omdat gy ons zoo genadiglyk uyt het voorgaande nootweder en gevaarlykheit des doots met behoudenisse van schip en goederen verlost hebt. Wy bidden U, ô getrouwe God en genadige Vader! wil ons en onze schepen behouden in uwe Godlyke bewaaringe, op dat wy, door uwen genadigen zegen, onzen aangevangen schipvaart tot uwes heiligen naams eere en dienst onzes Vaderlants, voorspoediglyk volbrengen mogen. Verhoor ons, ô almachtige God en bermhartige Vader! om het heilig lyden en sterven van uwen Zoon, Jezus Christus, die ons aldus heeft leeren bidden:

-nog gezegd naar de tekst

Onze Vader, &c.


DANK-

DANKZEGGING

T O T

G O D,

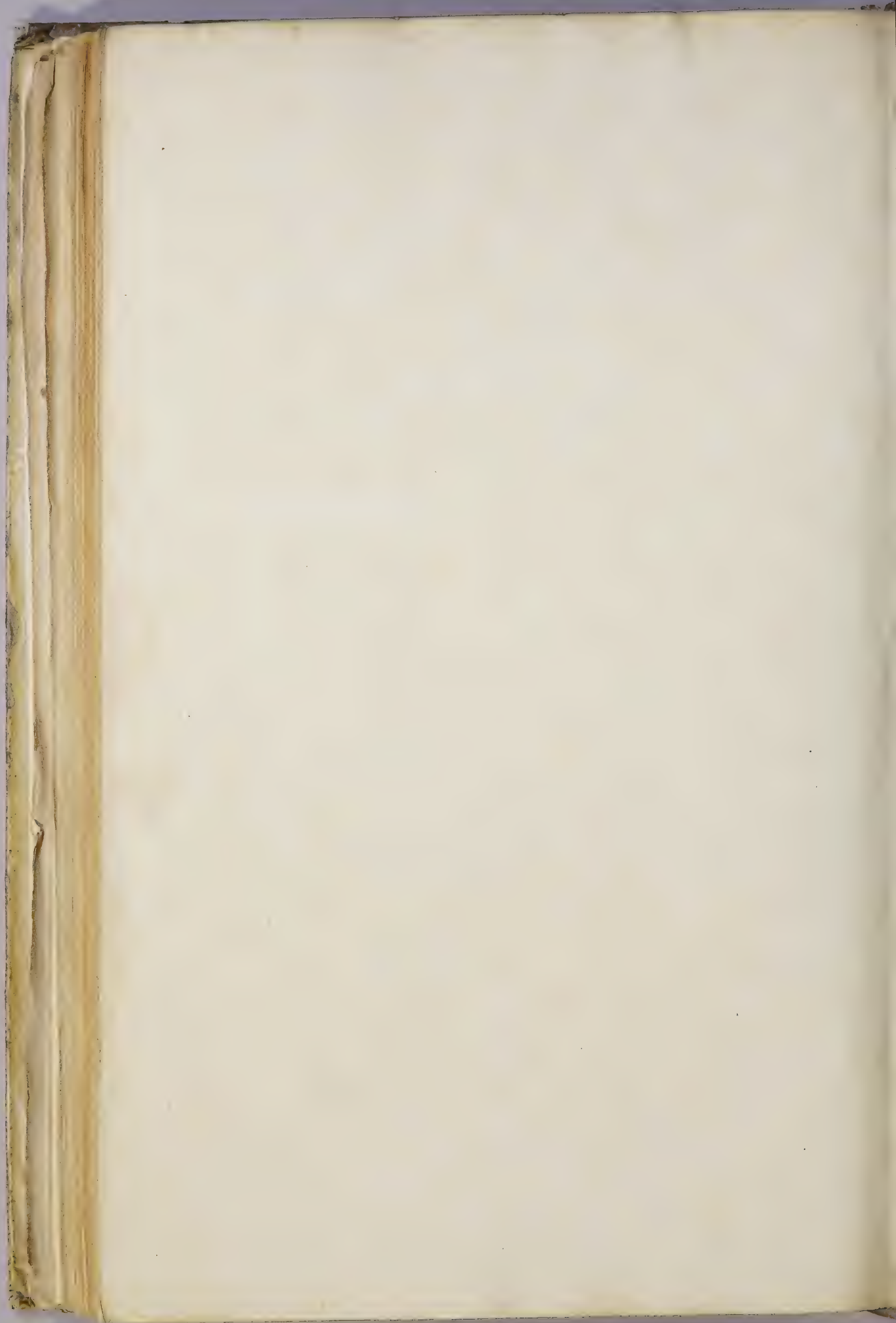
Als de ſchepen zullen gekoomen zyn
 voorby de droogten van
Abrolho.

 almagtige , bermhertige God en Vader ! wy danken en looven U van ganschen herte voor uwe heerlyke en menigvuldige weldaaden , die gy ons zoo lange tyt hebt beweezen en nog geduuriglyk bewyst , als onder anderen , dat gy ons en onze ſchepen zoo genadiglyk tot op deezen tegenwoordigen dag bewaart hebt , zoo dat wy door uwen genadigen zegen onzen aangevangen zeevaart dus verre voorſpoediglyk volbragt hebben , dat wy gekoomen zyn voorby de droogten van Abrolho. Wy bidden , ô bermhertige God en Vader ! dat gy ons en onze ſchepen voor alle verderf en ſchade voortaan genadiglyk wilt bewaaren. verleen ons meer en meer goeden wint en bekwaam weeder. beſcherm ons tegen alle listige aanſlagen en openbaar geweld der heidenen , Mahometaanen en booze Christenen. geef ons voorzigtigheid , goeden raat en naarſtigheit en wapen ons met ſtantvastige manlyke herten , opdat wy door een ligtvaardig vertrouwen , ſlapheit en ſlaauwhertigheit , ons zelve niet brengen in ſchade en zwaarigheit. verleen uwen Godlyken zegen over onze verdere reize , mitsgaders den handel van deeze Compagnie , dat dezelve met wysheit en beleid , en voorſpoediglyk mag worden volvoert , tot uwes naams prys en eere en tot dienſt van ons Vaderlant. En op dat wy dit alles van uw verkrygen mogen , zoo bidden wy , dat gy ons genadiglyk wilt vergeeven onze menigvuldige zonden en misdaaden , om het heilig lyden en ſterven van uwen Zoon , Jezus Chriſtus ,

onzen Zaligmaker, want zy zyn ons van herte leet. Ver-
 hoor ons, o getrouwe God en Hemelsche Vader! om de
 verdiensten van denzelven uwen Zoon, die ons aldus heeft lee-
 ren bidden:

Onze Vader, &c.







FB
N 469.
1747
1
1- SIZE

